

Bella ciao, canzone delle mondine

Traditionnelle

Enregistrement : Milva 1965

Alla mattina, appenaalzata
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao
Alla mattina, appena alzata
In risaia mi tocca andar

E fra gli insetti e le zanzare
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao
E fra gli insetti e le zanzare
Duro lavoro mi tocca farò

Il capo in piedi col suo bastone
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao
Il capo in piedi col suo bastone
E noi curve a lavorar.

O mamma mia, o che tormento !
io t'invoco ogni doman

Ma verrà un giorno che tutte quante
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao
Ma verrà un giorno che tutte quante
lavoreremo in libertà

Le matin, à peine levée
Bella ciao...
Le matin, à peine levée
il me faut aller à la rizière Bella ciao...

Et au milieu des insectes et des moustiques
J'ai dû faire un dur travail
et au milieu des insectes et des moustiques
J'ai dû faire un dur travail

Le chef debout avec son bâton
Bella ciao...
Le chef debout avec son bâton
Et nous autres courbées à travailler

Oh ma maman, oh quel tourment !
Je t'invoque chaque jour

Mais un jour viendra où toutes ensemble
nous travaillerons toutes en liberté !